

A close-up, high-angle shot of a woman's face, focusing on her right eye and ear. Her hand is visible near her ear, possibly adjusting an earring. The lighting is soft and warm, with a pinkish-red tint. The background is dark and out of focus.

Un Cortometraje  
de  
Andrés Hernández Covarrubias

# B I N A R I O

A Short Film  
by  
Andrés Hernández Covarrubias

Binary (Binario, Mexico, 2015)

Documentary, Short Film  
Runnig Time: 17:49 min.

## S y n o p s i s / S i n o p s i s

(English)

Binary is a story composed of two stages: the nature and the city. Both have something in common, the human being who is able to create, develop and communicate with their senses, but now he has achieved a new form of expression, through the network and technology. It is a journey that represents the paradox of communication.



(Spanish)

Binario es una historia compuesta por dos escenarios: la naturaleza y la ciudad. Ambos tienen algo en común, el ser humano que es capaz de crear, desarrollar y comunicar con sus sentidos, pero ahora se ha logrado una nueva forma de expresión, a través de la red y la tecnología. Es un viaje que representa la paradoja de la comunicación.

# A b o u t t h e P r o j e t / A c e r c a d e l P r o y e c t o

(English)

Binary is a documentary about the virtual world and relationships that arise from it, and how man operated human relations behind a mask.

The documentary focuses on men and his way of relating with each other. Today, humans have lost the need to interact face to face. Now there is a new way to talk, meet and interact, much faster and instantly.

The phenomenon of social networking has found a solution to a latent need in people: exhibitionism and the need to disseminate opinions and tastes. It is the need to express to the world, be important and influential.



(Spanish)

Binario es un documental sobre el mundo virtual y las relaciones que se derivan de él, y cómo el hombre operado relaciones humanas detrás de una máscara.

El documental se centra en los hombres y su forma de relacionarse con los demás. Actualmente, los seres humanos han perdido la necesidad de interactuar cara a cara. Ahora hay una nueva manera de hablar, conocer e interactuar, mucho más rápido y al instante.

El fenómeno de las redes sociales se ha encontrado una solución a una necesidad latente en las personas: el exhibicionismo y la necesidad de difundir las opiniones y gustos. Es la necesidad de expresar al mundo, ser importante e influyente.

# The Director / El Director

(English)

Born in 1993 in Xalapa, Veracruz, Mexico. Studied two years Communication Sciences. Currently, he is studying cinematography at the Veracruz's Film School "Luis Buñuel". To date, he has participated in several short films , mainly as an editor. His first short film as a director "The Night is Young" has been selected in several exhibitions and international festivals, including the Cannes Film Festival (Short Film Corner, 2015), highlighting for his minimalist style.



Filmography: The Night is Young (La Noche es Joven, 2014); Binary (Binario, 2015)  
In progress: The Pool (La Piscina ,2015).

(Spanish)

Nacido en 1993 en Xalapa, Veracruz, México. Estudió dos años Ciencias de la Comunicación. Actualmente, se está estudiando la cinematografía en la Escuela de Cine de la Veracruz "Luis Buñuel ". Hasta la fecha, ha participado en varios cortometrajes, principalmente como un editor. Su primer cortometraje como director " La Noche es Joven "ha sido seleccionado en varias exposiciones y festivales internacionales, entre ellos el Festival de Cine de Cannes (Short Film Corner, 2015), destacando por su estilo minimalista.

# Cast / Personajes



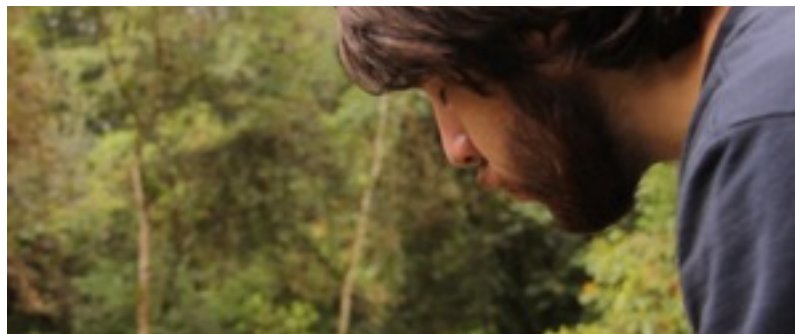
Lourdes Covarrubias



Jorge Covarrubias



Leopoldo Gavito



Juan Carlos Alarcón

# Crew / Ficha técnica

Binary (Binario, Mexico, 2015)

Documentary, Short Film  
Running Time: 17:49 min.

Digital  
Aspect Ratio: 2.35:1

Director Writer and Producer: Andrés Hernández Covarrubias.

Photography: Andrés Hernández Covarrubias & José Brontis Malagón; Additional Photography: Ricardo Arriola, Dara Gómez, Jorge Domínguez.

Sound Mixing : Carlos León and José Brontis Malagón.

Music: Arturo Jiménez "Diálogo 6"  
Arvo Pärt's Für Alina performed by Jorge Covarrubias.  
Homeward Angel by Moby ([www.mobygratis.com](http://www.mobygratis.com))

The cities:  
Mexico City  
Xalapa, Veracruz  
Naolinco

Santuario "Bosque de Niebla",  
del Instituto Nacional de Ecología A,C



Escuela Veracruzana de Cine Luis Buñuel  
Belisario Domínguez 31, Centro Histórico  
C.P. 91000  
Xalapa, Veracruz  
Tel. 52 (228) 8 18 68 62